



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

FGPB-101/002/PL

Producent: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polska

Produkt: FGPB-101 Fibaro The Button

Opis produktu: Fibaro The Button to kompaktowe, zasilane bateryjnie urządzenie kompatybilne ze standardem Z-Wave Plus, które pozwala na kontrolę innych urządzeń oraz uruchamianie scen poprzez sieć Z-Wave.

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa RoHS 2011/65/EU
Dyrektywa RED 2014/53/EU

Odwołania do norm, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Dyrektor ds. Technicznych



EU DECLARATION OF CONFORMITY

FGPB-101/002/EN

Manufacturer: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poland

Product: FGPB-101 Fibaro The Button

Description: Fibaro The Button is a compact, battery-powered, Z-Wave Plus compatible device that allows to control devices and run scenes through the Z-Wave network.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive RoHS	2011/65/EU
Directive RED	2014/53/EU

Conformity is shown by compliance with the applicable requirements of the following standards:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FGPB-101/002/DE

Hersteller: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produktbezeichnung: FGPB-101 Fibaro The Button

Produktbeschreibung: Fibaro The Button ist ein kompaktes, batteriebetriebenes Z-Wave-Plus-Gerät. Es ermöglicht andere Geräte innerhalb des Z-Wave-Netzwerkes zu steuern und verschiedene definierte Szenen innerhalb des Z-Wave-Netzwerkes zu aktivieren.

Die Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt auf die sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der folgenden Richtlinie entspricht:

Richtlinie RoHS	2011/65/EU
Richtlinie RED	2014/53/EU

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



DECLARATION UE DE CONFORMITE FGPB-101/001/FR

Fabricant: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Pologne

Produit: FGPB-101 Fibaro The Button

Description: Fibaro The Button est un appareil compact, alimenté par batterie, compatible Z-Wave Plus qui permet de contrôler des appareils et de lancer des scènes via le réseau Z-Wave.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive RoHS 2011/65/EU

Directive RED 2014/53/EU

Références des normes par rapport auxquelles la conformité est déclarée.

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013

ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI FGPB-101/002/HR

Proizvođač: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Poljska

Proizvod: FGPB-101 Fibaro The Button

Opis: Fibaro The Button tipkalo je kompaktan Z-Wave Plus kompatibilan uređaj, koji omogućuje kontrolu uređaja i izvođenje scena putem Z-Wave mreže, napaja se bateriom.

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

**Prethodno opisan predmet deklaracije usklađen je s ovim važećim propisima za usklađivanje
Europske unije:**

Direktiva RoHS	2011/65/EU
Direktiva RED	2014/53/EU

Sukladnost je prikazana u skladu s primjenjivim zahtjevima sljedećih normi:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Šef tehnološkog odjela



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

FGPB-101/002/IT

Produttore: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polonia

Prodotto: FGPB-101 Fibaro The Button

Descrizione: Fibaro The Button è una periferica compatta, alimentata a batteria, Z-Wave-Plus compatibile che permette di controllare i dispositivi ed eseguire le scene attraverso la rete Z-Wave.

Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva RoHS	2011/65/EU
Direttiva RED	2014/53/EU

La conformità è indicata in accordo con i requisiti applicabili dalle seguenti norme:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



CE-DEKLARATION

FGPB-101/002/SV

Tillverkare: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Produkt: FGPB-101 Fibaro The Button

Beskrivning: Fibaro The Button är en kompakt, batteridrivnen, Z-Wave Plus kompatibel enhet som gör det möjligt att styra enheter och köra scener via Z-Wave-nätverk.

CE-deklarationen är intygad och utfärdad med tillverkarens fulla ansvar.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Direktivet RoHS 2011/65/EU
Direktivet RED 2014/53/EU

CE-deklarationen visas genom överensstämmelse med tillämpliga krav i följande standarder:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017


Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

FGPB-101/002/NL

Fabrikant: FIBAR GROUP S.A.
ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polen

Product: FGPB-101 Fibaro The Button

Omschrijving: De Fibaro The Button is een compacte, op batterijen werkend Z-Wave apparaat waarmee het mogelijk is om apparaten binnen het Z-Wave netwerk de bedienen en scene's te starten.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Richtlijn RoHS 2011/65/EU
Richtlijn RED 2014/53/EU

Overeenstemming wordt bevestigd aan de naleving van de geldende eisen van de volgende normen:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer





EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ FGPB-101/001/CZ

Výrobce: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Polsko

Výrobek: FGPB-101 Fibaro The Button

Popis výrobku: Fibaro The Button je kompaktní bateriově napájený Z-Wave plus prvek. Tento prvek umožňuje ovládání zařízení a spouštění scén přes síť Z-Wave.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:

Směrnice RoHS	2011/65/EU
Směrnice RED	2014/53/EU

Odkazy na příslušné normy na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Technický ředitel



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ FGPB-101/001/GR

Κατασκευαστής: FIBAR GROUP S.A.

ul. Lotnicza 1
60-421 Poznań
Πολωνία

Προϊόν: FGPB-101 Fibaro The Button

Περιγραφή: Το Fibaro The Button είναι μία αυτόνομη συσκευή τροφοδοτούμενη με μπαταρία, συμβατή με το πρωτόκολλο Z-Wave Plus, η οποία επιτρέπει τον έλεγχο συσκευών και την εκτέλεση προγραμματισμένων σεναρίων μέσω του the Z-Wave.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το προϊόν που σχετίζεται με την παραπάνω δήλωση είναι συμβατό με τους ακόλουθους Ευρωπαϊκούς ενοποιημένους κανονισμούς:

Οδηγία RoHS 2011/65/EU
Οδηγία RED 2014/53/EU

Η συμβατότητα αποδεικνύεται με την συμμόρφωση στις απαιτήσεις των ακόλουθων προτύπων:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A2:2013
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1:2013
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1:2012, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017



Poznań, 12.06.2017

Bartłomiej Arcichowski
Chief Technology Officer